

Dichiarazione dei salari con procedura semplificata per l'anno 2021

Cognome, nome

Ragione sociale

No. di conteggio

Indirizzo esatto del membro

Indirizzo (presso, via, località)

NPA domicilio

Contatto per domande di chiarimento

Cognome, nome

Indirizzo e-mail

Numero di telefono

Ricevete la dichiarazione dei salari per l'anno 2021. L'abbiamo compilata per intero e confermiamo i dati **con la firma sul retro**.

Versamento del salario

Nell'anno 2021 abbiamo versato salari soggetti all'obbligo contributivo.

Nell'anno 2021 **non** abbiamo versato salari soggetti all'obbligo contributivo

Assicurazione contro gli infortuni (LAINF)

Abbiamo stipulato l'assicurazione obbligatoria contro gli infortuni presso la seguente società:

nome dell'assicurazione contro gli infortuni

Dichiarazione dei salari con procedura semplificata per l'anno 2021

Cognome, nome	Ragione sociale
No. di conteggio	

Dipendenti (in ordine alfabetico)

1 – Congome	5 – Numero assicurato	10 – Salario soggetto a obbligo contributivo CHF	11 – Salario soggetto all'imposta alla fonte CHF	12 – Assegni familiari versati CHF
2 – Nome	6 – Data di nascita (gg.mm.aaaa)			
3 – Via, numero civico	7 GP	8 – M / F		
4 – NPA / Luogo	9 – Occupato: dal – al			
1	5 756.	10	11	12
2	6			
3	7	8 M F		
4	9			
1	5 756.	10	11	12
2	6			
3	7	8 M F		
4	9			
1	5 756.	10	11	12
2	6			
3	7	8 M F		
4	9			
1	5 756.	10	11	12
2	6			
3	7	8 M F		
4	9			

Totale somme dei salari e assegni familiari CHF

Periodo	13 – Totale salari AVS/ AI/IPG	14 – Totale salari CAF/LAF	15 – Totale somme dei salari AD CHF	16 – Totale salari soggetti all'imposta	17 – Assegni familiari versati
01.01.2021 – 31.12.2021					

Confermiamo l'esattezza e la completezza della dichiarazione dei salari. Abbiamo tenuto conto delle indicazioni sul salario determinante del promemoria 2.01 (www.ahv-iv.ch).

Data, luogo	Firma del datore di lavoro
-------------	----------------------------

Dichiarazione dei salari con procedura semplificata per l'anno 2021

Guida per compilare la dichiarazione dei salari (valida dal 1° gennaio 2021)

1/2 **Cognome/Nome**

In caso di più di un periodo di occupazione, vi preghiamo di tenere presente il punto 9.

3/4/4a **Via, numero civico / NPA Luogo / Cantone**

Inserite l'indirizzo e Cantone di domicilio della/del dipendente al 31 dicembre dell'anno di conteggio o al momento dell'uscita dal rapporto di lavoro. Indirizzo e Cantone di domicilio ci occorrono per il conteggio delle imposte alla fonte con l'ufficio delle imposte.

5 **Numero d'assicurato**

Il numero d'assicurato a 13 cifre della persona in questione figura come "numero AVS" sulla tessera dell'assicurazione malattia (LAMal).

6 **Data di nascita**

La data di nascita è importante per l'inizio dell'obbligo contributivo. Tale obbligo inizia il 1° gennaio dell'anno in cui si compie il 18° anno d'età.

7 **GP – Grado di parentela per le aziende agricole**

G = genitore
C = coniuge o partner registrato
F = figlia/figlio
S = suocera/suocero
NG = nuora/genero (solo in caso di rilevamento dell'azienda agricola)

Familiari coadiuvanti nell'agricoltura sono esonerati dall'obbligo contributivo per l'assicurazione contro la disoccupazione (AD) e per gli assegni familiari nell'agricoltura (LAF).

8 **m/f (m = sesso maschile, f = sesso femminile)**

L'indicazione del sesso contribuisce all'esatta identificazione della/del dipendente.

9 **Periodo di occupazione dal/al**

Il periodo di contribuzione è importante per inserire le somme dei salari nel conto individuale. Se la/il dipendente ha più di un periodo di occupazione, essi sono da inserire singolarmente.

10 **Somma dei salari soggetta ad obbligo contributivo**

Inserite l'intero stipendio lordo durante il periodo di occupazione. Il salario soggetto ad obbligo contributivo comprende:

- tutte le retribuzioni con carattere di salario (bonus, provvigioni, gratifiche, ecc.)
- prestazioni in altre forme (per es. vitto, alloggio, uso dell'auto aziendale a fini privati, ecc.)
- indennità di perdita di guadagno (IPG) e prestazioni dell'indennità di maternità (IMat)
- retribuzioni del datore di lavoro in occasione del termine o dopo la conclusione del rapporto di lavoro.

Il salario soggetto a obbligo contributivo non comprende:

- assegni familiari
- prestazioni di assicurazioni (per es. indennità giornaliera di malattia o di infortunio)

Salario netto/lordo

Se vengono versati salari senza deduzione dei contributi e delle imposte, per ottenere lo stipendio lordo bisogna aggiungere l'11,4 per cento (contributi AVS/AI/IPG/AD e imposte alla fonte) al salario netto.

Esempio:

salario annuo senza deduzione dei contributi e delle imposte: CHF 10'000.00

Salario lordo soggetto a contributi:

CHF 11'286.70 {CHF 10'000.00 / (100-11,4) * 100}

Franchigia per dipendenti in età pensionabile

Vi preghiamo di inserire su due righe i dipendenti che nell'anno di conteggio raggiungono l'età pensionabile AVS (64 anni per le donne, 65 per gli uomini) e continuano a lavorare. Nella prima riga inserite il salario fino al mese in cui viene raggiunta l'età pensionabile. Nella seconda riga il salario a partire dal mese successivo. Tenete conto della franchigia di CHF 1'400.00 mensili.

Somme dei salari negative

Vi preghiamo di non inserire salari negativi nella dichiarazione dei salari. Segnalateci separatamente eventuali correzioni relative agli anni precedenti (per es. indennità giornaliera).

11 **Salario soggetto all'imposta alla fonte**

Il salario soggetto all'imposta corrisponde al salario soggetto all'obbligo contributivo, tranne che per i dipendenti in età pensionabile. Nel suo caso per il salario soggetto all'imposta non può essere dedotta la franchigia per persone in età AVS.

Esempio con salario annuo:

CHF 20'000.00 (salario lordo)
- CHF 16'800.00 (franchigia per beneficiari di rendita)
= CHF 3'200.00 (salario soggetto ad obbligo contributivo)
Salario soggetto all'imposta alla fonte CHF 20'000.00

12 **Assegni familiari versati**

Somma degli assegni familiari versati.

13 **Totale salari AVS/AI/IPG**

Totale della somma dei salari soggetta a obbligo contributivo.

14 **Totale salari CAF**

(cassa di compensazione per assegni familiari)

Totale della somma dei salari soggetta a obbligo contributivo AVS/AI/IPG dedotte le somme dei salari dei dipendenti in filiali al di fuori del Cantone.

oppure

Totale salari LAF (solo aziende agricole)

Totale della somma dei salari soggetta ad obbligo contributivo AVS/AI/IPG dedotti i salari dei familiari che lavorano con il titolare dell'azienda agricola, cfr. punto 7 (Grado di parentela).

15 **Totale salari AD**

Totale della somma dei salari soggetta ad obbligo contributivo AVS/AI/IPG dedotti i versamenti del salario a persone in età pensionabile.

16 **Totale dei salari soggetti all'imposta**

Totale della somma dei salari soggetti all'imposta.

17 **Assegni familiari versati**

Totale degli assegni familiari versati.